

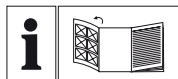
DE AT CH

RASPELVORSATZ

Bedienungsanleitung

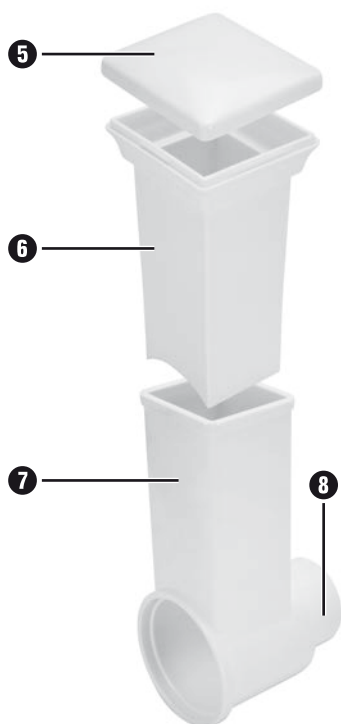
FÜR KÜCHENMASCHINE SKV 1200 A1

IAN 281064 - A



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Lieferumfang	2
Sicherheitshinweise	3
Teilebeschreibung	5
Vorbereitungen	5
Montage	5
Lebensmittel verarbeiten	7
Demontage	7
Reinigung und Pflege	7
Entsorgung	7
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	8
Service	9
Importeur	9

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Raspelvorsatz dient ausschließlich der Verarbeitung von verschiedenen Lebensmitteln in Scheiben, Streifen oder Raspeln. Der Raspelvorsatz ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie ihn nicht gewerblich!

Der Raspelvorsatz ist nur für den privaten Gebrauch in geschlossenen, regengeschützten Räumen vorgesehen. Benutzen Sie ihn nicht im Freien!

Der Raspelvorsatz darf nur in Verbindung mit der Küchenmaschine SKV 1200 A1 verwendet werden.



Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

Lieferumfang

Raspelvorsatz

Stopfer

4 Trommeln

Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Sicherheitshinweise

GEFAHR

- ▶ Beachten Sie unbedingt die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise der Küchenmaschine SKV 1200 A1!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Der Raspelvorsatz ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets von der Küchenmaschine abzunehmen.
- ▶ Trennen Sie die Küchenmaschine stets vom Stromnetz, wenn Sie den Raspelvorsatz anbringen oder abmontieren.
- ▶ Trennen Sie bei nicht vorhandener Aufsicht die Küchenmaschine stets vom Stromnetz.
- ▶ Der Raspelvorsatz darf nicht von Kindern benutzt werden.
- ▶ Der Raspelvorsatz kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Raspelvorsatz spielen.
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass Sie nicht mit dem Gerät/dem Raspelvorsatz spielen.
- ▶ Vorsicht, die Kanten der Trommeln sind scharf!
- ▶ Seien Sie vorsichtig bei der Reinigung der Trommeln!

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Missbrauchen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Stecken Sie niemals Hände oder Fremdgegenstände in den Einfüllschacht, um Verletzungen und Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich keine langen Haare, Kleidung, Körperschmuck oder sonstiges in den beweglichen Teilen verfängt.

ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie ohne Zutaten! Überhitzungsgefahr!
- ▶ Füllen Sie niemals heiße Zutaten in das Gerät!

Teilebeschreibung

HINWEIS

Klappen Sie zur Übersicht über alle Teile die Ausklappseite aus.

- ❶ Scheibentrommel
- ❷ feine Streifentrommel
- ❸ grobe Streifentrommel
- ❹ Raspeltrommel
- ❺ Stopferdeckel
- ❻ Stopfer
- ❼ Einfüllschacht
- ❽ Arretierungsanschluss
(für den Antrieb für Sonderzubehör an der Küchenmaschine)

Vorbereitungen

- 1) Entnehmen Sie alle Teile aus dem Karton und entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Schutzfolien und Aufkleber.
- 2) Reinigen Sie alle Teile, wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig getrocknet sind.

Montage

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker der Küchenmaschine gezogen ist, wenn Sie den Raspelvorsatz montieren!

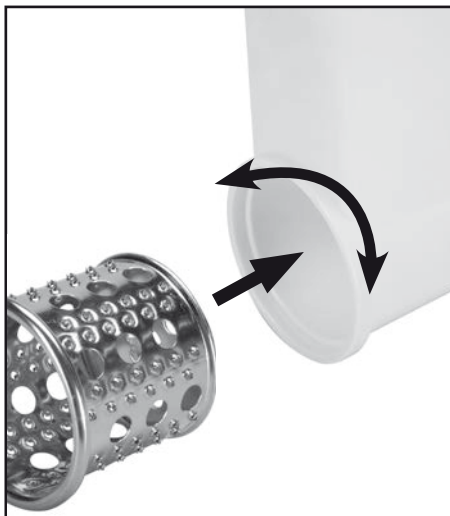
- 1) Nehmen Sie die Abdeckung für den Antrieb für Sonderzubehör ab (siehe Kapitel „Arbeiten mit Sonderzubehör“ in der Bedienungsanleitung der Küchenmaschine).
- 2) Setzen Sie den Arretierungsanschluss ❽ in den Antrieb für Sonderzubehör, so dass der Einfüllschacht ❼ schräg nach oben weist:



- 3) Drehen Sie den Raspelvorsatz, so dass der Einfüllschacht ⑦ grade nach oben weist und der Raspelvorsatz fest sitzt:



- 5) Schieben Sie die gewählte Trommel in den Raspelvorsatz:



Falls noch nicht montiert:

Stecken Sie den Stopferdeckel ⑤ auf den Stopfer ⑥.

- 4) Wählen Sie nun die passende Trommel:
- die Scheibentrommel ①, wenn Sie Gurken, Kartoffeln, Äpfel, Karotten o. Ä. in Scheiben schneiden wollen.
 - die feine Streifentrommel ②, wenn Sie Kartoffeln, Karotten o. Ä. in feine Streifen schneiden wollen.
 - die grobe Streifentrommel ③, wenn Sie Gurken, Kartoffeln, Äpfel, Karotten o. Ä. in dicke Streifen schneiden wollen.
 - die Raspeltrommel ④, wenn Sie Haselnüsse, Mandeln, Hartkäse, Schokolade o. Ä. raspeln wollen.

Lebensmittel verarbeiten

HINWEIS

- Lassen Sie das Gerät mit dem Raspelvorsatz maximal 10 Minuten am Stück laufen. Ansonsten kann das Gerät überhitzen!

Wenn der Raspelvorsatz korrekt montiert ist:

- 1) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß unter den Raspelvorsatz, damit die verarbeiteten Lebensmittel hereinfallen.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker der Küchenmaschine in eine Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie den Drehschalter der Küchenmaschine auf eine niedrige Stufe (1 - 3).
- 4) Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in den Einfüllschacht **7**. Sollten die Lebensmittel zu groß sein, schneiden Sie diese vorher in passende Stücke.
- 5) Schieben Sie die Lebensmittel bis zum Rand des Einfüllschachtes **7** mit der Hand herunter. Benutzen Sie dann den Stopfer **6**, um die Lebensmittel weiter in den Einfüllschacht **7** zu drücken.
- 6) Wenn Sie alle Lebensmittel verarbeitet haben, drehen Sie den Drehschalter der Küchenmaschine auf die Position 0 und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Demontage

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Trennen Sie immer erst das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Raspelvorsatz demontieren!
- 1) Ziehen Sie die eingesetzte Trommel aus dem Raspelvorsatz: Drehen Sie diese dazu leicht gegen den Uhrzeigersinn.
 - 2) Drücken Sie die kleine Taste neben dem Einfüllschacht **7** an der Küchenmaschine und drehen Sie den Raspelvorsatz zur Seite und ziehen Sie ihn von der Küchenmaschine ab.

Reinigung und Pflege

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Seien Sie vorsichtig beim Reinigen der Trommeln. Diese haben scharfe Kanten.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven, scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- 1) Reinigen Sie die Trommeln **1** **2** **3** **4**, den Raspelvorsatz, den Stopfer **6** sowie dessen Stopferdeckel **5** in warmen Wasser und geben Sie etwas mildes Spülmittel hinzu.
- 2) Spülen Sie alle Teile mit klarem Wasser ab, so dass keine Spülmittelreste zurückbleiben.
- 3) Trocknen Sie alle Teile gut ab.

Entsorgung

Entsorgen Sie den Raspelvorsatz umweltgerecht.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 281064 - A

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen:

01 / 2017 · Ident.-No.: SKV1200A1-A-092016-2

IAN 281064 - A